

ÕHKSOOJUSPUMP

KASUTAMISEKS SISERUUMIDES

MSZ-GE22VA MSZ-GE25VA MSZ-GE35VA



KASUTUSJUHEND

- Seadme korrektseks ja ohutuks kasutamiseks lugege käesolev juhend kindlasti enne seadme kasutuselevõttu läbi.

Kasutajale

Eesti

SISUKORD

■ OHUTUSNÕUDED	1
■ UTILISEERIMINE	2
■ OSADE NIMETUSED	3
■ ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST	3
■ KASUTUSREŽIIMIDE VALIK	4
■ VENTILAATORI KIIRUS JA ÕHUVOOLU SUUNA SEADISTAMINE	5
■ I-SAVE-KASUTUS	5
■ ÕKONOOMSE JAHUTUSE REŽIIM (ECONO COOL)	6
■ TAIMERI KASUTAMINE (TAIMER SISSE/VÄLJA)	6
■ PUHASTUS	7
■ KUI ARVATE, ET ON TEKINUD PROBLEEM	8
■ KUI SEADET EI OLE KASUTATUD PIKKA AEGA	9
■ PAIGALDUSKOHT JA ELEKTRITÖÖD	9
■ TEHNILISED ANDMED	9

OHUTUSNÕUDED

- Kuna see seade sisaldab liikuvaid osi ja osi, mis võivad põhjustada elektrilööki, tuleb enne seadme kasutusele võtmist lugeda läbi alapunkt „Ohutusnõuded“.
- Kuna siin esitatud hoiatused on ohutuse seisukohalt olulised, tuleb neid täpselt järgida.
- Kui olete selle juhendi läbi lugenud, hoidke seda koos paigaldusjuhendiga kohas, kust Te juhendi vajadusel kiiresti üles leiaksite.

Hoiatusmärgid ja nende tähendus

-  **HOIATUS:** Niisuguse nõude eiramisel võite tekitada eluohtliku olukorra, saada raskeid kehavigastusi vms.
-  **ETTEVAATUST:** Nõude eiramine võib sõltuvalt asjaoludest põhjustada tõsist ohtu.

Juhendis kasutatavad sümbolid ja nende tähendus

-  : Keelatud tegevus.
-  : Järgige juhendit.
-  : Ärge torkige sõrmedega, oradega vms.
-  : Ärge seiske sise- ja välisosade peal ega asetage midagi nende peale.
-  : Elektrilöögi oht. Olge ettevaatlik.
-  : Tõmmake kindlasti juhe vooluvõrgust välja.
-  : Lülitage kindlasti vool välja.

 HOIATUS	
	Elektrikaablit ei tohi ühendada liitekohale. Samuti ei tohi kasutada pikendusjuhet ega ühendada ühte pistikusse mitut seadet. - Selle nõude eiramine võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või elektrilööke. Jälgige, et pistik ei ole määrdunud ning ühendage see korralikult pistikupesaga. - Määrdunud pistik võib põhjustada tulekahju või elektrilööke. Elektrikaablit ei tohi kahjustada, töödelda või teiste elektrikaablitega kokku siduda ning samuti ei tohi seda jätta kuuma temperatuuriga keskkonda ega asetada sellele raskeid esemeid. - Nõude eiramine võib põhjustada tulekahju või elektrilööke. Ärge vajutage seadme töötamise ajal toitelülitit VÄLJA/SISSE ega tõmmake elektrijuhet pistikust välja. - Nõude eiramisel võib tekkida sädemeid, mis võivad omakorda põhjustada tulekahju. - Kui seade on kaugjuhtimispuldiga VÄLJA lülitatud, siis tuleb asetada lüliti mitteaktiivsesse asendisse või tõmmata juhe pistikust välja. Ärge seiske pikaajaliselt seadmest tuleva külma õhuvoolu ees. - See võib olla tervisele kahjulik. Kasutaja ei tohi seadet paigaldada, liigutada, lahti võtta ega parandada. - Valesti kasutatud seade võib põhjustada tulekahjut, elektrilööke, vigastusi või veelekkeid.
 	Ärge pange sõrmi, orasid ega muid esemeid õhuvõtu-avasse või õhu väljapuhkeavasse. Selle nõude eiramisel võite saada vigastusi, kuna kasutamise ajal pöörleb ventilaatori tiivik suurel kiirusel.

 	Ebatavalise situatsiooni puhul (näiteks suitsuhaisu tundmise korral) seiske seade ja tõmmake juhe seinast välja või lülitage lüliti mitteaktiivsesse asendisse. Ebatavalise situatsiooni korral kasutamise jätkamine võib põhjustada kasutushäireid, tulekahju või elektrilööke. Kirjeldatud olukorra tekkimisel võtke ühendust oma edasimüüjaga.
	Kui seade ei jahuta ega ka soojenda, võib see olla põhjustatud külmaine lekkimisest. Sellisel juhul võtke ühendust oma edasimüüjaga. Kui parandustööde käigus tuleb lisada ka külmainet, paluge tehnikult rohkem informatsiooni. Konditsioneerides kasutatav külmaine ei ole ohtlik. Tavaliselt see ei leki. Kui külmaine lekitab ja puutub kokku nt puhuriga, fotogeenkaminaga või pliidiga, siis tekib ohtlik gaas.
 TURVALISUS	
	Ärge puudutage õhuvõtuava ega siseseadme/välisseadmete alumiiniumääri. - Vastasel korral võite end vigastada. Ärge kasutage seadme juures putukatõrjevahendeid ega süttivaid gaase. - Selle nõude eiramine võib põhjustada tulekahju või seadme deformeerumist. Jälgige, et koduloomad ega toataimed ei satuks seadmest tuleva otsese õhuvoolu ette. - Tugev õhuvool võib vigastada nii koduloomi kui ka taimi. Ärge paigutage teisi elektrilisi seadmeid ega mööblit siseseadme/välisseadme alla. - Seadmest võib tilkuda vett, mis võib põhjustada rikkeid või kahjustusi. Ärge paigaldage seadet katkisele alusele. - Seade võib kukkuda ja põhjustada kahjustusi.

OHUTUSNÕUDED

⚠ OHUTUS	
⊘	Ärge seiske seadme sisselülitamise või puhastamise ajal ebakindlal alusel. Vastasel korral võite kukkuda ja ennast vigastada.
	Ärge tõmmake võrgukaablit. Selle tõttu võib osa kaablist viga katki minna, mis omakorda võib põhjustada seadme ülekuumenemise või tulekahju.
	Ärge üritage patareid laadida ega lahti võtta ning ärge visake teda tulle. See võib põhjustada patareis oleva vedeliku lekke, tulekahju või plahvatuse.
	Ärge kasutage seda seadet kõrge õhuniiskusega keskkonnas (kui suhteline õhuniiskus on kõrgem kui 80%), pikema aja vältel nt juhul, kui ukseid või aknad on lahti jäetud. Kondensvesi seadmes võib hakata tilkuma ja teha mõõbli märjaks või selle rikkuda.
	Ärge kasutage seadet eriotstarbeliselt näiteks toidu, loomade, taimede, täppiseadmete või kunstiesemete hoistamiseks. See võib põhjustada häireid seadme töös ning kahjustada taimi või loomi.
!	Ärge jätke põletiga seadmeid otsese õhuvoolu kätte. See võib põhjustada mittetäielikku põlemist.
	Enne seadme puhastamist lülitage see VÄLJA või tõmmake elektrijuhe seinast välja. Nõude eiramisel võite tekitada kahjustusi, kuna ventilaator võib suurtel kiirustel tööle hakata.
	Kui seadet ei kasutata pikema aja vältel, siis tõmmake elektrijuhe seinast välja või lülitage lüliti mitteaktiivsesse asendisse. Seade võib korjata mustust ja põhjustada ülekuumenemist või tulekahju.
	Vahetage kaugjuhtimispuhasti patareid ainult sama tüüpi uute patareide vastu. Kui vana patareid kasutatakse koos uuega, võib see põhjustada ülekuumenemist, lekkimist või plahvatuse.
	Kui Teie nahale või riietele satub patareides olev vedelik, siis tuleb see puhta veega maha loputada. Kui vedelik satub silma, siis loputage silmi põhjalikult puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole.
	Hooldage selle eest, et seadme samaaegsel kasutamisel põletiga seadmega oleksid ruumid korralikult tuulutatud. Puudulik ventilatsioon võib põhjustada hapnikupuudust.
	Äikesetormi ajal või pikselöögi ohu korral lülitage lüliti VÄLJA. Pikselöök võib seadme rikkuda.
	Kui seade on mitu hooaega kasutatud, tuleb lisaks tavapärasele puhastamisele viia läbi ka ülevaatus ja hooldus. Seadmes leiduv mustus või tolm võib põhjustada eba-meeldivat lõhna, soodustada seente, nt hallitusseente, tekkimist või ummistada äravoolu. See võib kutsuda esile veelekkeid. Ülevaatus ja hoolduse tegemiseks võtke ühendust edasimüüjaga, sest nimetatud toimingute teostamiseks on vaja eriteadmisi.

⚡	Ärge puudutage kontakte märgade kätega. Vastasel korral võite saada elektrilöögi.
⊘	Ärge puhastage seadet veega. Ärge asetage seadme peale veega täidetud esemeid, nt lillevaase. Vastasel korral võite saada elektrilöögi.
⊘	Ärge astuge välisosa peale jalaga ega asetage selle peale esemeid. Seadme kukkumine võib põhjustada lähedalolevate inimeste kahjusid.

Paigaldamiseks

⚠ HOIATUS	
⊘	Seadme monteerimiseks võtke ühendust edasimüüjaga. Seadet ei tohiks kasutaja ise kokku panna, kuna monteerimine nõuab erioskusi. Valesti kokku pandud seade võib põhjustada leket, tulekahju või elektrilööke.
	Kasutage nõuetekohast toiteallikat. Nõuetele mittevastava elektritoite kasutamine võib põhjustada ülekuumenemist või tulekahju.
	Ärge paigaldage seadet kohtadesse, kus võib lekkida tuleohtlikku gaasi. Kui tekib gaasileke ja gaas koguneb seadme ümber, võib see põhjustada plahvatust.
!	Maandage seade korralikult. Ärge ühendage maandust gaasi- või veetorudega, piksevardaga või telefoni maandusega. Ebakorrektne maandamine võib põhjustada elektrilööke.
⚠ OHUTUS	
!	Sõltuvalt seadme paigutusest (näiteks kõrge õhuniiskusega alal) võib olla vajalik rikkevoolukaitsme paigaldamine. Kui rikkevoolukaitses ei paigaldata, võib see põhjustada elektrilööke.
	Jälgige, et kondensvesi voolaks korralikult ära. Kui äravoolutee on vale, võib vesi siseosast/välisosast tilkuma hakata ja teha mõõbli märjaks või selle rikkuda.
Ebaharilike nähtude ilmnemisel Lõpetage koheselt seadme kasutamine ja võtke ühendust edasimüüjaga.	

UTILISEERIMINE

Kui soovite seadmest vabaneda, siis võtke ühendust edasimüüjaga.



Joon. 1

NB:

See märgistus kehtib ainult EL-maades. Märgistus on kooskõlas direktiivi 2002/96/EÜ artikliga 10 „Informatsioon kasutajale“ ning lisaga IV ja/või direktiivi 2006/66/EÜ artikliga 20 „Informatsioon lõppkasutajale“ ja lisaga II.

See MITSUBISHI ELECTRIC toode on toodetud kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja komponentidest, mida saab ümber töödelda ja/või taaskasutada.

See sümbol tähendab, et kasutatud elektrilised ja elektroonilised tooted, akud ja ajamid tuleb sorteerida ja käidelda majapidamisjäätmetest eraldi.

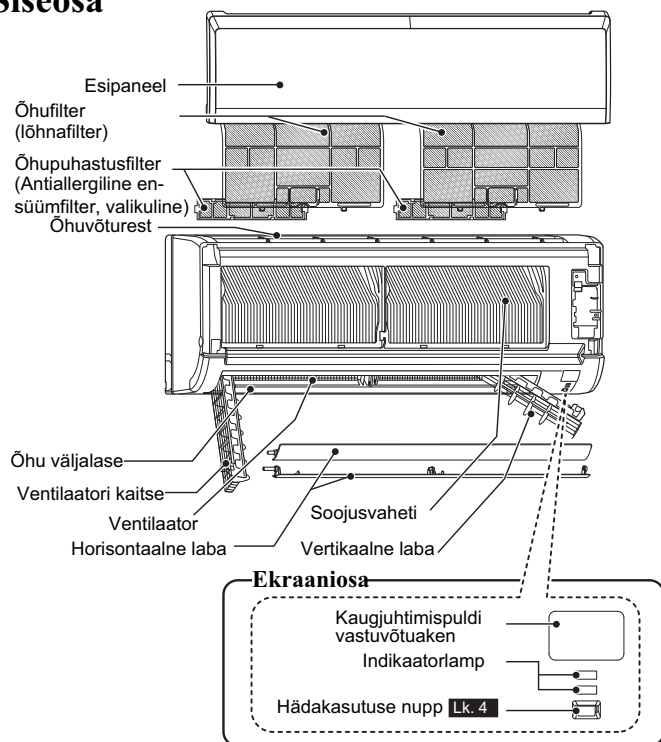
Kui sümboli (joonis 1) alla on trükitud keemiline sümbol, tähendab see, et aku või ajam sisaldab teatud kontsentratsioonis raskemetalle. Niisuguste ainete sisaldus on esitatud järgnevalt:

Hg: elavhõbe (0,0005%), Cd: kaadmium (0,002%), Pb: plii (0,004%)

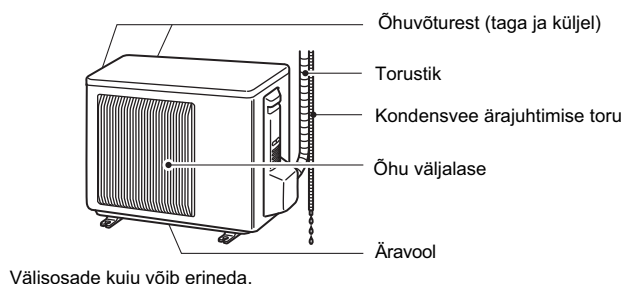
Euroopa Liidu riikides on elektriliste ja elektrooniliste toodete, akude ja ajamite kogumiseks loodud eraldi jäätmekogumispunktid. Palun viige see toode, akud või akumulaatorid oma kohaliku jäätmekäitlusjaama. Palun aidake meil hoida ümbritsevat keskkonda!

OSADE NIMETUSED

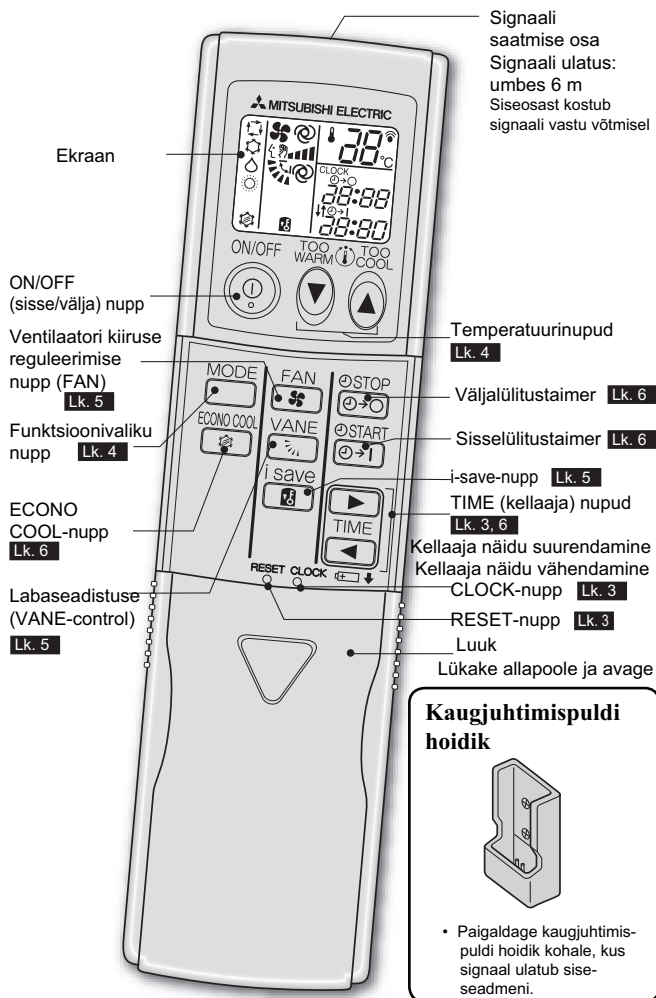
Siseosa



Välisosa



Kaugjuhtimispuult

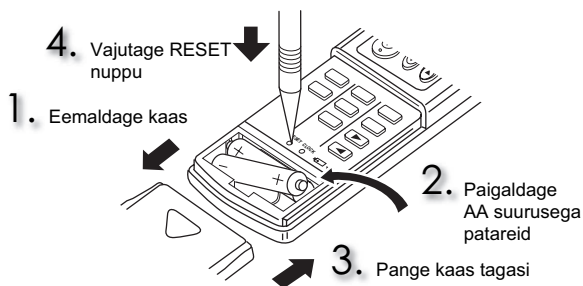


Kasutage ainult seadmega kaasasolevat kaugjuhtimispuult.
Ärge kasutage teisi kaugjuhtimispuult.

ETTEVALMISTUSED ENNE KASUTAMIST

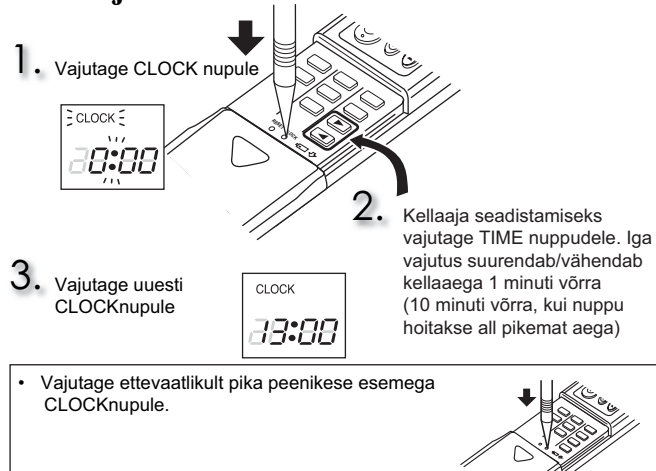
Enne kasutamist: Pange pistik seina ja/või keerake pealülitit.

Paigaldage kaugjuhtimispuldi patareid

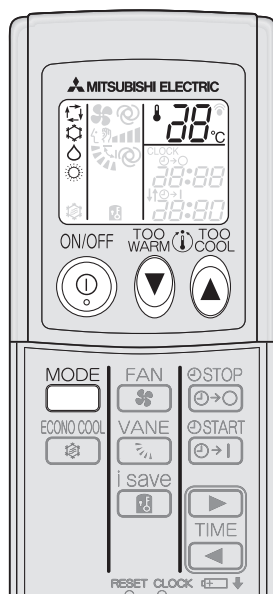


- Jälgige, et patareide polarisatsioon oleks õige.
- Ärge kasutage mangaanpatareid. Need võivad põhjustada rikkeid kaugjuhtimispuldis.
- Ärge kasutage laetavaid patareid.
- Vahetage kõik patareid sama tüüpi uute vastu.
- Patareid võib kasutada umbes 1 aasta. Kui patareide säilivusaeg on ületatud, ei pea need sama kaua vastu.
- Vajutage ettevaatlikult pika peenikese esemega RESET nupule. Kui RESET nupule ei vajutata, võib juhtuda, et kaugjuhtimispuult ei tööta korrektselt.

Kellaaja seadistamine



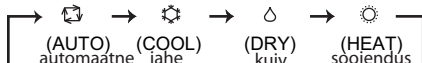
KASUTUSREŽIIMIDE VALIK



1 Vajutage seadme käivitamiseks



2 Kasutusrežiimi valimiseks vajutage **MODE**. Iga nupuvajutus muudab režiimi järgnevalt:



3 Temperatuuri reguleerimiseks vajutage **▲** või **▼** nupule. Iga nupuvajutus tõstab või alandab temperatuuri 1°C võrra.

Seadme kasutamise lõpetamiseks vajutage



Järgmisel **ON/OFF** vajutamisel valitakse samad seadistused.

Indikaatorlamp

Indikaatorlamp näitab, milline funktsioon on valitud.

Näit	Funktsioon	Toatemperatuur
	Seade töötab määratud temperatuuri saavutamiseks	ca 2 °C või enam seadistatud temperatuurist erinev
	Toatemperatuur läheneb seadistatud temperatuurile	ca 1-2 °C seadistatud temperatuurist erinev
	Standby (ooterežiimi) asend (ainult multisüsteemi kasutamisel)	—

Pöleb

Vilgub

Kustunud

Mitme seadme korraga kasutamine

Üks välisosa võib käitada vähemalt kahte siseosa. Mitme siseosa samaaegsel kasutamisel saab üheaegselt seadistada jahutavat ja soojendavat funktsiooni. Kui seadistada üks seade jahutus- ja teine soojendusrežiimile, jääb viimasena kasutatud seade ooterežiimile. Võrgulamp vilgub (ekraaniosa).

Automaatne režiim (Automaatne vahetamine)

Seade valib kasutusrežiimi sõltuvalt erinevusest toatemperatuuri ja eelmääratud temperatuuri vahel. Automaatse režiimi ajal muudab seade töörežiimi (COOL-HEAT), kui toatemperatuur erineb seadistatud temperatuurist 15 minuti vältel vähemalt 2 °C võrra.

Jahutusrežiim

Nautige soovitud temperatuuril jahedat õhku.

NB:

Ärge kasutage JAHUTUSrežiimi(COOL) väga madala välistemperatuuri puhul (alla -10 °C). Seadmes kondenseerunud vesi võib hakata tilkuma ja teha mööbli märjaks ning selle rikkuda vms.

Kuivatusrežiim

Toa õhu kuivatamine. Ruum võib mõnevõrra jahtuda. DRY-režiimi puhul ei saa temperatuuri seadistada.

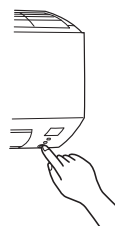
Soojendusrežiim

Nautige soovitud temperatuuril sooja õhku.

Hädakasutus

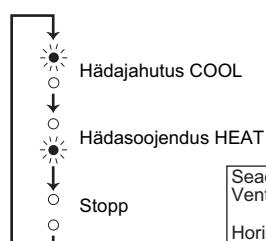
Kui kaugjuhtimispulti ei ole võimalik kasutada...

Hädakasutuse nupu (E.O.SW) vajutamine siseseadmel aktiveerib hädakasutuse.



Iga kord, kui E.O.SW vajutatakse, muutub seadistus järgnevalt:

Indikaatorlamp



Seadistage temperatuur: 24 °C
Ventilaatori kiirus: Medium (keskmine)
Horisontaalne laba: Auto

NB:

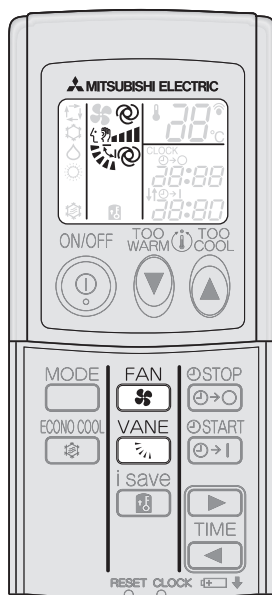
Esimese 30 minuti jooksul tehakse proovikasutus. Temperatuuri reguleerimine ei tööta, kui ventilaatori kiirus on seadistatud kõrgeks.

Automaatne taaskäivitamise funktsioon

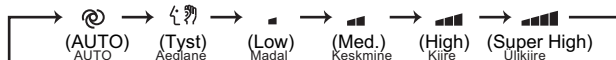
Kui seadme kasutamise käigus katkestatakse toide või katkeb vooluühendus, siis käivitab „automaatne käivitamisfunktsioon“ seadme uuesti samade seadistustega, mis olid enne voolukatkestust määratud kaugjuhtimispuldiga. Juhul, kui taimer on seadistatud, kustuvad taimeri seadistused ja seade käivitub uuesti voolu sisse lülitamisel.

Kui Te ei soovi seda funktsiooni kasutada, peaksite võtma ühendust hooldust teostava ettevõtte esindajaga, et seadme seadistust muuta.

VENTILAATORI KIIRUS JA ÕHU-VOOLU SUUNA SEADISTAMINE



Ventilaatori kiiruse valimiseks vajutage nupule  .
Iga vajutus muudab ventilaatori kiirust järgnevalt:



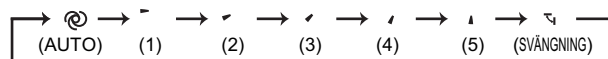
- siseosast kostub automaatsele režiimile lülitamisel kaks lühikest piiksu.
- Kasutage ruumi kiiremaks jahutamiseks/soojendamiseks suuremat ventilaatori kiirust. Kui ruum on jahe/soe, soovitate ventilaatori kiirust vähendada.
- Vaiksemaks kasutamiseks kasutage väiksemat ventilaatori kiirust.

NB:

Multisüsteemi kasutamine

Kui kasutatakse soojendamiseks samaaegselt mitut siseosa, võib õhuvoolu temperatuur olla madal. Sellisel juhul soovitate seadistada ventilaatori kiirust AUTO režiimile.

Õhuvoolu suuna valimiseks vajutage nupule  .
Iga vajutus muudab õhuvoolu suunda järgnevalt:



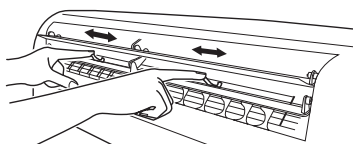
Siseosast kostub automaatsele režiimile lülitamisel kaks lühikest piiksu.

Õhuvoolu suund

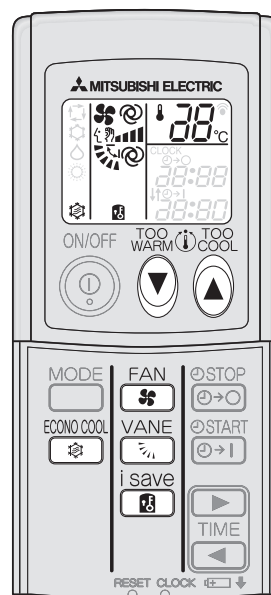
- ⊙ (AUTO)..... Labad on seadistatud nii, et õhuvool oleks võimalikult efektiivne. JAHUTUS/KUIVATUS (COOL/DRY): horisontaalne asend. SOOJENDUS (HEAT): asend (5).
- ⌋ (Manuaalne).. Efektiveks õhu konditsioneerimiseks valige režiimiks JAHUTUS/KUIVATUS (COOL/DRY) ülemine ja SOOJENDUS (HEAT) alumine asend. Kui režiimil JAHUTUS/KUIVATUS (COOL/DRY) valitakse alumine asend, liigutatakse labad 0,5 kuni 1 tunni jooksul automaatselt horisontaalsesse asendisse, et vältida kondensvee tilkumist.
- ⌋ (Kõikumine) .. Labad liiguvad vaheldumisi üles ja alla.

Õhuvoolu suuna muutmine

Liigutage enne seadme käivitamist vertikaalset laba.



I-SAVE-KASUTAMINE



- 1 Valige i save režiim vajutades nupule  režiimil JAHUTUS (COOL), ECONO COOL või SOOJENDUS (HEAT).

- 2 Seadistage temperatuur, ventilaatori kiirus ja õhuvoolu suund.

- Järgmine kord, kui vajutate  nupule, valitakse samad seadistused.
- Võimalik on salvestada kaks gruppi seadistusi. (Ühed COOL/ECONO COOL ja ühed SOOJENDUS (HEAT) režiimil).
- Valige ruumile sobiv temperatuur, ventilaatori kiirus ja õhuvoolu suund.
- Tavaliselt on SOOJENDUS (HEAT) režiimis minimaalseks temperatuuriks 16 °C. Kasutades ainult i-save režiimi on minimaalne temperatuur 10 °C.

Vajutage i-save režiimi kasutamise lõpetamiseks uuesti nupule  .

- I-save kasutamise saab lõpetada ka vajutades MODE-nupule  .

i-save kasutamine

Lihtne taastamise funktsioon võimaldab taastada ette antud (eelnevalt seadistatud) seadistused vajutades  nupule ühe korra. Vajutades uuesti samale nupule saab kiiresti minna tagasi eelmiste seadistuste juurde.

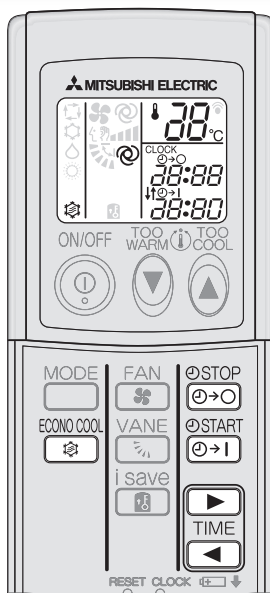
Kasutamise näide:

1. Madala energiatarbe režiim
Seadista temperatuur JAHUTUS (COOL) režiimis 2 °C kuni 3 °C külmemaks ja SOOJENDUS (HEAT) režiimis soojemaks.
Seadistus sobib ruumile, kus kedagi ei ole ning magamise ajaks.
2. Sageli kasutatavate seadistuste salvestamine
Teil on võimalik salvestada COOL/ECONO COOL ja SOOJENDUS (HEAT) režiimide lemmikseadistused. Hiljem saate ühe nupuvajutusega valida oma lemmikseadistused.

NB:

Multisüsteemi MXZ-8A140 kasutamisel ei ole võimalik seadistada temperatuuri 10 °C. Seadet kasutatakse temperatuuril 16 °C isegi kui temperatuur on seadistatud tasemele 10 °C.

ÖKONOOMNE JAHUTUSE REŽIIM (ECONO COOL)



ökonoomse jahutamise (ECONO COOL) alustamiseks vajutage JAHUTUSE (COOL) **Lk. 4** kasutusrežiimis nupule .

Seade töötab liikuvus vertikaalses kasutuses erinevates tsüklites sõltuvalt seadme temperatuurist. Seadistatud temperatuur seadistatakse automaatselt 2 °C kõrgemaks.

ökonoomse jahutamise (ECONO COOL) välja lülitamiseks vajutage uuesti ECONO COOL nupule. .

- ECONO COOL režiim lülitub välja ka VANE nupu vajutamisel.

Mis on „ökonoomse jahutuse režiim” (ECONO COOL)?

Liikuv välja voolav õhuvool (õhuvoolu vahetus) jahutab Teid rohkem, kui konstante õhuvool. Seega, isegi juhul, kui temperatuur seadistatakse automaatselt 2 °C kõrgemaks, saab ruumi mugaval viisil jahedaks muuta. Tänu sellele on võimalik energiat säästa.

TAIMERI KASUTAMINE (SISSE/VÄLJA-TAIMER)

1 Taimeri seadistamiseks vajutage kasutamise ajal või nupule.

(SISSE-taimer) Seade lülitub määratud ajal SISSE.

(VÄLJA-taimer) Seade lülitub määratud ajal VÄLJA.

* või vilgub.

* Jälgige, et õige kellaeg oleks korrektselt seadistatud **Lk. 3**

2 Taimeri aja seadistamiseks vajutage (suurendamiseks) ja (vähendamiseks). Iga nupuvajutus suurendab seadistatud kellaega 10 minuti võrra. Seadistage taimer kui või vilgub.

3 Taimeri seadistamise lõpetamiseks vajutage uuesti või .

NB:

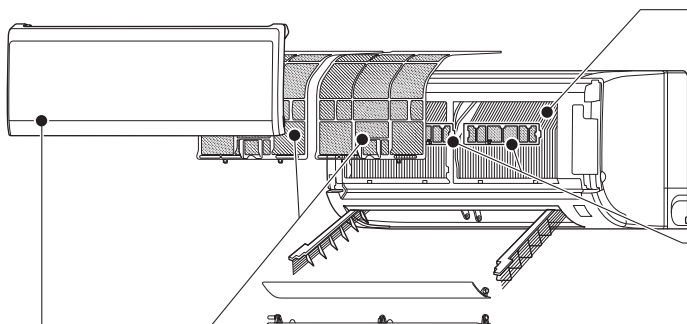
- SISSE- ja VÄLJA-taimerit võib samaaegselt kasutada. ↓-märgistus viitab taimerifunktsioonide järjekorrale.
- Kui peaks toimuma voolukatkestus ajal, kui SISSE/VÄLJA taimeri on seadistatud, vaadake **Lk. 4** „Automaatne uuesti käivitamise funktsioon”.

PUHASTUS

Juhised:

- Enne puhastamist lülitage vool või lüliti välja.
- Ärge puudutage metalloosi kätega.
- Ärge kasutage benseeni, lahustit, poleerimisvahendit või putukatõrjevahendit.

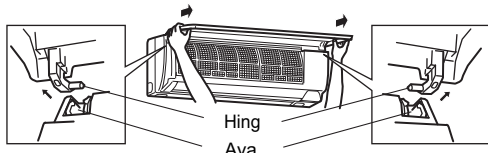
- Kasutage lahjendatud õnu puhastusvahendeid.
- Ärge jätke detaile otsese päikesevalguse, soojusallika ega tulekolde ette kuivama.
- Ärge kasutage vett, mis on soojem kui 50 °C.



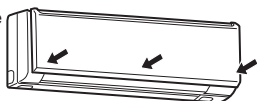
Õhufilter (lõhnafilter)

- Puhastada üle nädala
- Eemaldage mustus tolmuimejaga või loputage veega.

Esipaneel

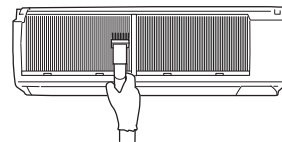


1. Tõstke esipaneeli kuni kuulete klõpsatust.
2. Hoidke hingedest ja tõmmake, nagu pildil näha.
 - Kuivatage kuiva, pehme lapiga või loputage veega.
 - Ärge jätke paneeli vette ligunema rohkem kui kaheks tunniks.
 - Kuivatage korralikult varjus.
3. Pange paneelid tagasi, järgides demonteerimise juhiseid vastupidises järjekorras. Sulgege esipaneel korralikult ja vajutage joonisel nooltega näidatud kohtadele.



Soojusvaheti

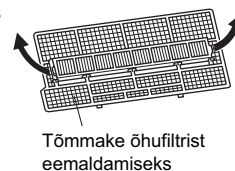
- Kaitske käsi kinnastega.
- Kasutage KIIRPUHASTUS-komplekti (valikuline).
Varuosa nr **MAC-093SS-E**
- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake KIIRPUHASTUS-komplekti juhiseid.



Õhufilter (antiallergeenne ensüümfILTER, valikuline)

Õhufiltri tagaosa

- Puhastada iga kolme kuu tagant.
- Leotage filtrit ja selle raami leiges vees ja seejärel loputage.
- Pärast pesemist laske filtril korralikult varjus kuivada. Monteerige kõik filtri kinnitused.
- Parima tulemuse saavutamiseks vahetage õhufiltrit iga päev.
- Varuosa nr **MAC-408FT-E**



Mis on „lõhnafilter“?

Kateiini on rohelises tees leiduv bioflavonoid. Sellel on nii viirusevastased kui ka antioksüdantsed omadused. Lisaks sellele on kateiiniil ka suurepärase lõhnastav efekt. Lõhnafilter kasutab seda ainet mitte ainult õhukvaliteedi parandamiseks, vaid ka bakterite ja viiruste leviku takistamiseks ruumis.

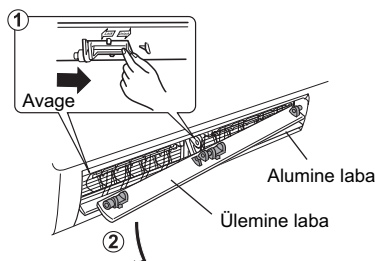
NB:

- Parima tulemuse saamiseks ja tarbitava vooluhulga vähendamiseks puhastage filtreid reeglipäraselt.
- Kui seadmes on pikema aja vältel väga niiske õhk, siis võivad sinna tekkida seened (nt hallitusseened). Seente tekkimise vältimiseks tuleb manuaalselt seadistada JAHUTUS(COOL)-režiimis kõrgeim lubatud temperatuur ja käitada seadet selle sisemuse kuivatamiseks 3 kuni 4 tundi.

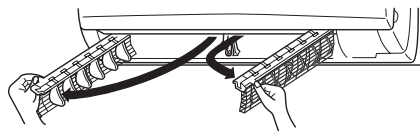
Õhu väljalase ja ventilaator (jälgige, et ventilaator oleks enne puhastamist täielikult seisma jäänud)

1. Pöörake horisontaalsed labad alla-poolle. Eemaldage seejärel ülemine laba vastavalt joonistele 1 ja 2.

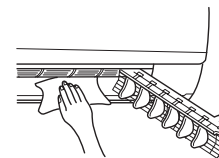
- Korrake sama alumise labaga



2. Keerake mõlemad vertikaalsed labad ükshaaval välja.

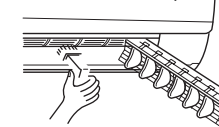


3. Puhastage õhuava ja ventilaator.
 - Puhastage kuiva, pehme lapiga.

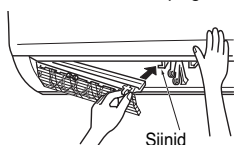


Puhastage ventilaator

- Puhastage kuiva, pehme lapiga.
- Puhastage ventilaator
- Kasutage KIIRPUHASTUSkomplekti (valikuline).
Varuosa nr **MAC-093SS-E**
- Lisainfo saamiseks vaadake KIIRPUHASTUSkomplekti juhiseid.



4. Asetage vertikaalsed labad ükshaaval korrektelt tagasi oma algupärastele kohtadele siinide peale.
 - Vajutage labadele, kuni need paigale klõpsavad.



5. Paigaldage labad tagasi, täites demonteerimise juhiseid vastupidises järjekorras.

- Horisontaalse laba valesti paigaldamisel hakkavad voolu sisselülitamisel kõik valgusdiodid vilkuma.

NB:

Ärge rakendage ventilaatori või selle kaitse puhul liigset jõudu.

KUI ARVATE, ET ON TEKkinud PROBLEEM

Kui pärast alltoodud punktide kontrollimisel probleem püsib, tuleb seadme kasutamine lõpetada ja kontakteeruda edasimüüjaga.

Sümptom	Selgitus ja kontrollpunktid
Siseosa	
Seade ei käivitu.	- Kas lüliti on sisse lülitatud? - Kas toitekaabel on ühendatud? - Kas SISSE-taimer on seadistatud? Lk 6
Kõik siseosa valgusdiodid vilguvad.	Kas horisontaalsed labad on korrektselt paigaldatud? Lk. 7
Horisontaalne laba ei liigu.	- Kas horisontaalsed ja vertikaalsed labad on korrektselt paigaldatud? Lk. 7 - Kas ventilaatori kaitse on kahjustatud?
Seadet ei saa uuesti käivitamise järel ca 3 minutit kasutada.	Seade ootab oma mikroprotsessorilt juhiseid. Oodake.
siseosa õhu väljalaskest tuleb auru.	Seadmest väljuv külm õhk jahutab kiiresti maha ruumi õhus leiduva niiskuse ja see tekitab auru.
HORISONTAANE LABA seiskub hetkeks ja alustab seejärel uuesti.	HORISONTAALSE LABA pöörlemise puhul on see normaalne.
Õhuvoolu suund muutub kasutamise ajal. Horisontaalse laba suunda ei ole võimalik kaugjuhtimispuldiga muuta.	- Režiimi JAHUTAMINE/KUIVATAMINE (COOL/DRY) kasutamisel ja õhu puhumisel allapoole liigutatakse 0,5 kuni 1 tunni jooksul labad automaatselt horisontaalsesse asendisse, et vältida kondensvee tilkumist. - Kui õhuvoolu temperatuur on liiga madal või toimub sulatamine, liigutatakse horisontaalne laba automaatselt horisontaalsesse asendisse.
Soojenemise ajal seiskub seade umbes 10 minutiks.	Toimub välisosa sulatamine. See kestab maksimaalselt 10 minutit, oodake. (Jää võib tekkida kui välistemperatuur on liiga madal ja õhuniiskus liiga kõrge.)
Seade käivitub lüliti sisse lülitamisel iseenesest isegi kui seda kaugjuhtimispuldilt ei juhitata.	Nendel mudelitel on automaatne taaskäivitamise funktsioon. Kui lüliti lülitatakse välja enne seadme välja lülitamist kaugjuhtimispuldilt ja seejärel uuesti sisse, käivitub seade automaatselt samal režiimil, mis oli seadistatud kaugjuhtimispuldi abil enne seadme välja lülitamist. Vaadake alapunkti „Automaatne taaskäivitamise funktsioon“ Lk. 4
Multisüsteem	
Siseseade, mida ei kasutata, läheb soojaks ja kostub voolava vee heli.	Seadmesse voolab väike kogus külmainet, sõltumata sellest, et seade ei ole kasutuses.
Soojustaseme valikul ei käivitu seade kohe.	Kui seade käivitatakse sulatamisrežiimil, läheb sooja õhu välja puhumiseks mõni minut aega (max 10 minutit).
Välisseade	
Välisosa ventilaator ei pöörle siis, kui kompressor töötab. Isegi juhul, kui ventilaator töötab, peatub see mõne aja pärast.	Kui välistemperatuur on jahutamise ajal madal, võib ventilaator aeg-ajalt vajaliku jaheduse säilitamiseks tööle hakata.
Välisosa lekib vett.	- Konditsioneer kasutamisel COOL (JAHUTUS) või DRY (KUIVATUS) režiimil jahutatakse torustikku ja selle ühendusi, mis põhjustab vee kondenseerumist. - Soojendusrežiimil tilgub soojusvahetile kondenseerunud vesi. - Soojendusrežiimil põhjustab sulatamine välisosa kogunenud jäätunud vee sulamist ja tilkumist.
Välisosaast tuleb valget suitsu.	Soojendamise režiimil tundub sulatamisel tekkiv aur valge suitsuna.

Sümptom	Selgitus ja kontrollpunktid
Kaugjuhtimispult	
Kaugjuhtimispuldi ekraan on kustunud või hägune. Siseseade ei reageeri kaugjuhtimispuldi signaalile.	- Kas patareid on tühjad? Lk. 3 - Kas patareide polaarsus (+, -) on õige? Lk. 3 - Kas mõni kaugjuhtimispuldi või teiste elektrilise seadmete nuppudest on alla * vajutatud?
Ei jahuta ega soojenda	
Ruumi ei ole võimalik piisavalt jahutada/soojendada.	- Kas temperatuuri seadistused on sobivad? Lk. 4 - Kas ventilaatori seadistused on korrektsed? Lülitage ventilaator intensiivsemale režiimile. Lk. 5 - Kas filtrid on puhtad? Lk. 7 - Kas siseosa ventilaator ja soojusvaheti on puhtad? Lk. 7 - Kas midagi on siseosa või välisosa õhuvõtreosti või õhu väljalaske ees? - Kas mõni uks või aken on avatud?
Ruumi ei ole võimalik piisavalt jahutada.	- Kui ruumis kasutatakse ventilatsioonipuhurit või gaasipliiti, siis suureneb jahutuskorrumus, mis omakorda põhjustab mittepiisava jahutusefekti. - Jahutusefekt võib tunduda ebapiisav, kui välistemperatuur on kõrge.
Ruumi ei ole võimalik piisavalt soojendada	Soojendusefekt võib tunduda ebapiisav, kui välistemperatuur on madal.
Soojenemisel ei puhu õhk piisavalt kiiresti	Oodake, kuni seade valmistab ette sooja õhu väljapuhumist.
Õhuvool	
Siseosast väljuv õhk lõhnab kummaliselt.	- Kas filtrid on puhtad? Lk. 7 - Kas siseosa ventilaator ja soojusvaheti on puhtad? Lk. 7 - Seade võib sisse imeda seintes, vaipades, mööblis, kangas jne esinevaid lõhnu ja puhuda neid ebameeldivaid lõhnu õhuga koos välja.
Heli	
Kostub nagisemist.	Heli tuleneb esipaneeli ja muude osade temperatuurimuutustest tingitud laienemisest/kokku tõmbamisest.
Kostub „vulinat“.	See heli võib kostuda välisõhu absorbeerumisel drenaažitorustikku, kuna sel juhul hakkab vesi drenaažitorustikust katte või ventilaatori käivitamisel välja pritsima. See heli võib kostuda ka siis, kui välisõhk siseneb drenaažitorustikku tugevate puhangutena.
Siseosast kostub mehaaniline heli.	Selline heli kostub ventilaatori või kompressori ümberühendamisel (käivitamisel/seiskamisel).
Kostub voolava vee heli.	See on seadmesse voolava külmaine või kondensvee heli.
Vahel kostub susisemist.	See heli tekib seadmesse voolava külmaine voolusuuna muutumisest.

Järgnevatel juhtudel ärge kasutage seadet ja võtke ühendust oma edasimüüjaga:

- Kui siseosast lekib või tilgub vett.
- Kui ülemine indikaatorlamp vilgub.
- Kui kaitse sageli välja lülitub.
- Kaugjuhtimispuldi signaal ei levi ruumis, kus asub elektrooniline SISSE/VÄLJA-tüüpi valgustoru (fluorestsentslamp/invertertüüpi valgustoru vm).
- Õhukonditsioneerimine võib segada raadio- ja TV-vastuvõtja tööd. Mõnel juhul võib tekkida vajadus paigaldada segatavale osale signaali-tugevdaja.
- Kostub ebaharilikke helisid.

MILLAL EI TOHIKS ÕHUKONDIITSIO-NEERI PIKEMA AJA VÄTEL KASUTADA

1 Seadistage manuaalses režiimis JAHUTUS/COOL kõige kõrgem lubatud temperatuur ning käitage seadet 3 kuni 4 tundi. **Lk. 4**

- See kuivatab seadme sisemust.
- Seadmes oleva niiskuse tõttu võib tekkida sinna seeni (nt hallitus-seeni).

2 Kasutamise lõpetamiseks vajutage  nupule.

3 Lülitage lüliti välja ja/või tõmmake juhe seinast välja.

4 Võtke kaugjuhtimispuldist kõik patareid välja

Kui seadet uuesti kasutatakse:

1 Puhastage õhufilter **Lk. 7**.

2 Kontrollige, et siseosa ja välisosa õhuvõturedi või õhu väljalaske ees ei oleks midagi.

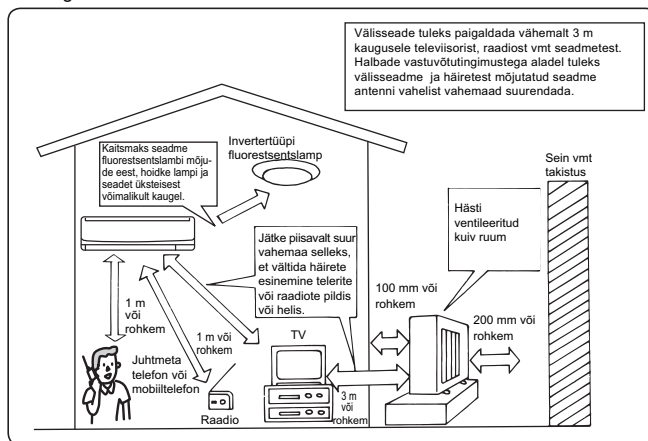
3 Kontrollige, et maandus oleks korrektselt teostatud.

PAIGALDUS JA ELEKTRITÖÖD

Paigalduskoht

Vältige seadme paigaldamist järgmistesse kohtadesse:

- Kohtadesse, kus on rohkelt masinaõli.
- Soolasegusele pinnale (nt mereranda).
- Kohtadesse, kus moodustub sulfiidgaas, nt kuumade allikate juurde.
- Kohtadesse, kus lõhnab õli järgi või kus ümbritseva keskkonna õhk sisaldab õliga segunenud suitsu.
- Kohtadesse, kus leidub kõrgsagedusseadmeid või traadita seadmeid.
- Kohtadesse, kus välisseadme õhu väljapuhkevõre on blokeeritud.
- Kohtadesse, kus välisseadme kasutamisel tekkiv heli või väljapuhutav õhk segab naabreid.



Elektritööd

- Seade peab töötama eraldi vooluringis.
- Jälgige, et lüliti/kaitsme lubatud võimsust ei ületataks.

Küsimuste korral pöörduge edasimüüja poole.

TEHNILISED ANDMED

Mudel	Seadme nimi		—		MSZ-GE25VA(H)		MSZ-GE35VA(H)	
	Siseosa		MSZ-GE22VA		MSZ-GE25VA		MSZ-GE35VA	
	Välisosa		—		MUZ-GE25VA(H)		MUZ-GE35VA(H)	
Funktsioon			Jahutus	Soojendus	Jahutus	Soojendus	Jahutus	Soojendus
Voolutoide			~ /N, 230 V, 50 Hz					
Võimsus		kW	—	—	2,5	3,2	3,5	4,0
Sisend		kW	—	—	0,545	0,700	0,865	0,955
Kaal	Siseosa	kg	10					
	Välisosa	kg	—		30		33	
Külmaine kogus (R410A)		kg	—		0,80		1,15	
IP-kood	Siseosa		IP 20					
	Välisosa		—		IP 24			
Lubatud töösurve	LP ps	MPa	—		1,64			
	HP ps	MPa	4,15					
Müratase	Siseosa (Super High (ülil kõrge)/High (kõrge)/ Med (keskmise)/ Low (vaikne))		dB(A)	42/36/29/21/19			43/36/30/22/19	42/36/30/22/19
	Välisosa		dB(A)	—		47	48	47

Garanteeritud töövahemik

		Ruumi sees	Väljas	
			MUZ-GE25/35VA	MUZ-GE25/35VAH
Jahutus	Ülemine piir	32°C DB 23°C WB	46°C DB —	46°C DB —
	Alumine piir	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —	-10°C DB —
Soojendus	Ülemine piir	27°C DB —	24°C DB 18°C WB	24°C DB 18°C WB
	Alumine piir	20°C DB —	-15°C DB -16°C WB	-20°C DB -21°C WB

DB: kuiv lamp
WB: märg lamp

NB:

- Soovitavad tingimused
Jahutus — sees: 27 °C DB, 19 °C WB
väljas: 35 °C DB
Soojendus — sees: 20 °C DB
väljas: 7 °C DB, 6 °C WB
- Üksikule GE22-seadmele ei ole täpsemaid nõudeid välja töötatud
See siseruumides kasutatav mudel on mõeldud kasutamiseks mitmest seadmest koosnevas õhukonditsioneerimissüsteemis.
Kui soovite täpsemaid nõuandeid niisuguse süsteemi üles seadmiseks, siis kontakteeruge oma edasimüüja ja/või vaadake kataloogi.

